



IL

OŚWIETLENIE DRÓG EWAKUACYJNYCH
EMERGENCY ROUTE LIGHTING



- Tworzywo sztuczne, białe
- ILEx - IP20/40; IL Dx - IP40
- Montaż powierzchniowy (ILD), montaż wpuszczany (ILE)
- -5° do +40°C
- Przycisk testowy wbudowany w oprawę LED
- Jako oprawa zasilana z systemu centralnej baterii, wyposażona w funkcję ściemniania, co zmniejsza oślepiający efekt światła

- Plastic, white
- ILEx - IP20/40; IL Dx - IP40
- Ceiling or recessed mounting
- -5° up to +40°C
- Test switch integrated in LED
- As luminaire for central battery systems with dimming function for reduced blinding effect



Oprawy oświetlenia awaryjnego LED, doskonale wpisujące się w architekturę wnętrza. Spełniają wszystkie wymogi i normy niezależnie od tego czy są zasilane z własnego źródła, czy podłączone do systemów centralnej baterii. W celu uzyskania różnego rozkładu światła stosuje się cztery różne soczewki i można je doskonale dostosować do warunków montażowych w danym miejscu. Wszystkie oprawy IL są dostępne w dwóch wariantach: do montażu powierzchniowego oraz jako oprawy wpuszczane w materiał, na którym są zamontowane.

The discreet designed LED emergency luminaire IL is a true all-rounder. Whether as self-contained emergency light or for connection to central battery systems: it is ready for almost all requirements and provides always the right solution. As many as four different lenses for different light distribution are available and make a perfect adaptation to the respective mounting situation possible. All versions of the IL are available for surface mounting and as recessed mounted luminaire.

Oprawy do montażu powierzchniowego składają się z dwóch części, w zamontowanym na suficie korpusie znajdują się zaciski do podłączenia zasilania. Sama oprawa zaś jest montowana bez narzędzi i w czasie demontażu nie znajduje się pod napięciem. Dioda LED, sygnalizująca status oprawy, jest dyskretnie wbudowana w oprawę, nie zmieniając jej charakteru.

The IL surface mounted luminaire consists of 2 parts, the ceiling mounted bar includes the power supply terminals. The actual luminaire is mounted without tools and is at disassembly mains voltage free.

The status LED within the lens does not disturb the homogenous look of the luminaire.

ILDR / ILER

Oprawy zapewniają oświetlenie antypaniczne w przypadku sufitów o wysokości do 4 m i w punkcie przecięcia dwóch korytarzy.

ILDR / ILER

Radiate beam for escape routes with ceiling heights up to 4m.

ILDF / ILEF

Oprawy posiadają soczewki koncentrujące światło w dwóch głównych kierunkach. Takie oświetlenie korytarza jest w szczególności skuteczne przy wysokości sufitu nie przekraczającej 4m i umożliwia rozmieszczenie opraw co 24m na drodze ewakuacyjnej.

ILDF / ILEF

Focused lens in two main directions for luminaire distances of up to 24m at ceiling heights of up to 4m.

ILDH / ILEH

Oprawy doskonale spełniają zadanie w przypadku montażu w wysokich sufitach, np. w magazynach. Specjalna soczewka kieruje światło w dwóch głównych kierunkach, co umożliwia zachowanie 35 metrowych odstępów między oprawami, przy wysokości sufitu do 16 m.

ILDH / ILEH

Special lens with focused light in two main directions. For luminaire distances of over 30m at ceiling heights of up to 16m.

ILDS / ILES

Punktowa soczewka zapewnia równomierny rozkład światła we wszystkich kierunkach, nawet jeśli wysokość sufitu przekracza 4 m.

ILDS / ILES

The spot lens ensures an even distribution of light in all directions, even with ceiling heights over 4m.

OŚWIETLENIE DRÓG EWAKUACYJNYCH

EMERGENCY ROUTE LIGHTING

Wersja Version	Kod zamówieniowy wg montażu Order numbers acc. to mounting		Autonomia Operating Time	Maks. moc max. consumption	Akumulator Battery	
	Sufit ceiling	Wpuszczana recessed				
Oprawy autonomiczne z funkcją autotest Self-contained luminaires with Self-Control module						
Oświetlenie korytarzy Corridor illumination	ILDF023SC	ILEF023SC	3 h	3,7 W - 240 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Oświetlenie korytarzy Corridor illumination	ILDF028SC	ILEF028SC	8 h	3,7 W - 110 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Oświetlenie antypaniczne radial illumination	ILDR023SC	ILER023SC	3 h	3,7 W - 240 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Światło punktowe z wysokich sufitów Spotlight high ceilings	ILDS023SC	ILES023SC	3 h	3,7 W - 240 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Światło punktowe z wysokich sufitów Spotlight high ceilings	ILDS028SC	ILES028SC	8 h	3,7 W - 110 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Oprawy autonomiczne do monitoringu bezprzewodowego Wireless Professional Self-contained luminaires with Wireless Professional module						
Oświetlenie korytarzy Corridor illumination	ILDF023WL	ILEF023WL	3 h	3,7 W - 240 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Oświetlenie korytarzy Corridor illumination	ILDF028WL	ILEF028WL	8 h	3,7 W - 110 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Oświetlenie antypaniczne radial illumination	ILDR023WL	ILER023WL	3 h	3,7 W - 240 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Światło punktowe z wysokich sufitów Spotlight high ceilings	ILDS023WL	ILES023WL	3 h	3,7 W - 240 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Światło punktowe z wysokich sufitów Spotlight high ceilings	ILDS028WL	ILES028WL	8 h	3,7 W - 110 lm	4,8V/2,0Ah NiMH	
Oprawy oświetleniowe do systemów centralnego zasilania AC/DC wraz z modułem monitorującym Luminaires for central power systems AC/DC incl. monitoring module						
Oświetlenie korytarzy Corridor illumination	ILDF029ML	ILEF029ML	CB	4,6 W - 360 lm		
Oświetlenie antypaniczne radial illumination	ILDR029ML	ILER029ML	CB	4,6 W - 360 lm		
Światło punktowe z wysokich sufitów Spotlight high ceilings	ILDS029ML	ILES029ML	CB	4,6 W - 360 lm		
Do wysokich sufitów for high ceilings	ILDH029ML	ILEH029ML	CB	4,6 W - 360 lm		

Oprawa ILxR nie jest dostępna dla 8-godzinnego czasu podtrzymania.
The Luminaire ILxR is not available with 8h Operating Time.

Oprawa oświetlenia awaryjnego IL(E/D)H jest dostępna tylko w wersji do Centralnej Baterii. Dzięki zastosowaniu specjalnej soczewki strumień świetlny ERT-LED jest skupiony i skierowany w określonym kierunku co umożliwia zastosowanie ,w korytarzach, odstępów między oprawami przekraczających 30 m przy montażu na wysokości ponad 8m.

The emergency luminaire IL(E/D)H is available only for connection to central battery systems. Thanks to the special design of the lens the light of the ERT-LED is very concentrated in the predetermined direction and thus allows at mounting heights of more than 8m luminaire distances of more than 30m in corridors.



Wymiary i otwory ILE (oprawy autonomiczne oraz oprawy zasilane z centralnej baterii)

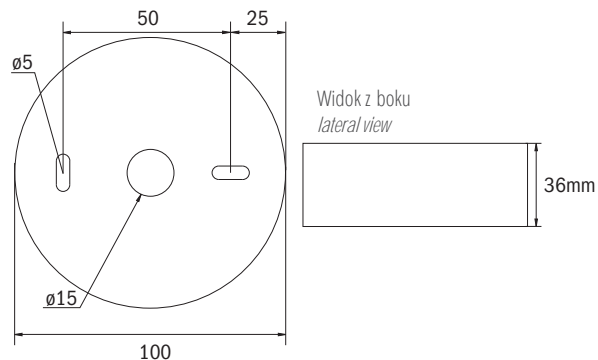
Dimensions and Hole cutout ILE (self-contained & CBS)




Wszystkie wymiary w mm
All dimensions in mm


Wymiary i rozstaw wiercenia ILD (oprawy autonomiczne oraz oprawy zasilane z centralnej baterii)


Dimensions and drilling distances ILD (self-contained / CBS)





Akcesoria / Accessories


- 

IL-OEF-PC: Opcjonalnie dostarczamy narzędzie do otwierania opraw oświetleniowych ILEx.
For easy opening of ILEx an optional opener is available.
- 

ILD-APA: Specjalny adapter do bocznego prowadzenia kabli w oprawach ILD
Adapter plate for lateral cable feed to ILD-luminaires
- 

ILB1/ILB2: Kwadratowe obudowy
Square covers
- 

BALLPLX-ILD: Osłona ochronna z pleksiglasu do opraw ILD
Acrylic glass ball protection for ILD luminaires
- 

BALLPLX-ILE: Osłona ochronna z pleksiglasu do opraw ILE
Acrylic glass ball protection for ILE luminaires
- 

3PW - EUTRAC
Adapter trójfazowy

W przypadku instalacji opraw wpuszczanych w beton zalecamy wpuszczane obudowy Speisberg IBTronic XL H 185 FE lub Kaiser Halox-P.
For concrete installation, we recommend the recessed boxes Speisberg IBTronic XL H 185 FE or Kaiser Halox-P.

OŚWIETLENIE DRÓG EWAKUACYJNYCH

EMERGENCY ROUTE LIGHTING

Tabela odległości ILDF029ML / ILEF029ML dla płaskich dróg ewakuacyjnych (dodatkowe tabele odległości na naszej witrynie internetowej)
Distance table ILDF029ML / ILEF029ML for plane emergency routes (additional distance tables on our website)






Wysokość montażu (m) Mounting level (m)					
2,00	2,30	6,11	12,65	19,27	8,02
2,50	2,41	6,45	14,12	22,07	9,33
3,00	2,43	6,73	15,42	24,50	9,81
3,50	2,36	6,92	16,29	26,71	10,16
4,00	2,31	7,01	16,52	28,14	9,42

Tabela odległości ILDS029ML / ILES029ML dla płaskich dróg ewakuacyjnych (dodatkowe tabele odległości na naszej witrynie internetowej)
Distance table ILDS029ML / ILES029ML for plane emergency routes (additional distance tables on our website)











Wysokość montażu (m) Mounting level (m)					
2,00	2,30	5,44	5,43	5,43	2,30
2,50	2,88	6,80	6,78	6,79	2,88
3,00	3,11	7,75	7,73	7,71	3,11
3,50	3,38	8,26	8,24	8,21	3,26
4,00	3,60	8,80	8,76	8,72	3,48
5,00	3,90	9,70	9,64	9,60	3,90
6,00	4,20	10,50	10,44	10,36	4,04
7,00	4,38	11,22	11,14	11,04	4,20
8,00	4,44	11,82	11,70	11,56	4,26
9,00	4,38	12,27	12,15	12,00	4,38
10,50	4,23	12,81	12,63	12,42	4,02
12,00	3,66	12,99	12,78	12,57	3,66

Tabela odległości ILDH029ML / ILEH029ML dla płaskich dróg ewakuacyjnych (dodatkowe tabele odległości na naszej witrynie internetowej)
Distance table ILDH029SC / ILEH029ML for plane emergency routes (additional distance tables on our website)

Wysokość montażu (m) Mounting level (m)					
2,00	0,39	1,16	5,55	10,06	4,29
2,50	0,49	1,45	6,93	12,58	5,36
3,00	0,58	1,74	8,32	15,10	6,43
3,50	0,68	2,03	9,70	17,61	7,51
4,00	0,78	2,32	11,09	20,13	8,58
5,00	0,80	2,18	12,24	22,88	9,40
6,00	0,84	2,24	12,96	25,08	9,98
7,00	0,98	2,40	13,66	26,82	10,78
8,00	0,98	2,60	14,16	28,46	11,02
9,00	1,11	2,76	14,55	29,88	11,52
10,50	1,11	2,85	15,03	31,53	12,09
12,00	1,26	3,09	15,54	32,73	12,42

OŚWIETLENIE DRÓG EWAKUACYJNYCH

EMERGENCY ROUTE LIGHTING

Tabela odległości ILDF023SC / ILEF023SC dla płaskich dróg ewakuacyjnych (dodatkowe tabele odległości na naszej witrynie internetowej)
Distance table ILDF023SC / ILEF023SC for plane emergency routes (additional distance tables on our website)

Wysokość montażu (m) Mounting level (m)					
2,00	2,00	5,41	11,52	17,71	7,46
2,50	2,02	5,63	12,79	20,20	8,18
3,00	1,95	5,75	13,64	22,37	8,24
3,50	1,78	5,77	13,64	23,58	7,51
4,00	1,54	5,65	13,05	24,00	6,66

Tabela odległości ILDS023SC(WL) / ILES023SC(WL) dla płaskich dróg ewakuacyjnych (dodatkowe tabele odległości na naszej witrynie internetowej)
Distance table ILDS023SC(WL) / ILES023SC(WL) for plane emergency routes (additional distance tables on our website)

Wysokość montażu (m) Mounting level (m)					
2,00	1,74	4,10	4,10	4,10	1,74
2,50	1,95	4,61	4,61	4,61	1,95
3,00	2,18	5,09	5,09	5,09	2,18
3,50	2,36	5,57	5,57	5,57	2,36
4,00	2,50	6,01	6,01	6,01	2,50
5,00	2,78	6,82	6,82	6,82	2,78
6,00	2,80	7,48	7,48	7,48	2,80
7,00	2,68	7,94	7,94	7,94	2,68
8,00	2,44	8,18	8,18	8,18	2,44
9,00	1,74	8,16	8,16	8,16	1,74

Tabela odległości ILDR023SC / ILER023SC dla płaskich dróg ewakuacyjnych (dodatkowe tabele odległości na naszej witrynie internetowej)
Distance table ILDR023SC / ILER023SC for plane emergency routes (additional distance tables on our website)

Wysokość montażu (m) Mounting level (m)					
2,00	4,29	10,10	10,10	10,10	4,29
2,50	4,33	11,66	11,66	11,66	4,33
3,00	2,52	12,55	12,55	12,55	2,52
3,50	0,12	10,19	10,19	10,19	0,12
4,00	0,00	8,97	8,97	8,97	0,0

Tabela odległości ILDF028SC(WL) / ILEF028SC(WL) dla płaskich dróg ewakuacyjnych (dodatkowe tabele odległości na naszej witrynie internetowej)
Distance table ILDF028SC(WL) / ILEF028SC(WL) for plane emergency routes (additional distance tables on our website)










Wysokość montażu (m) Mounting level (m)					
2,00	1,30	3,89	9,20	15,02	5,49
2,50	1,11	3,88	9,03	16,15	4,91
3,00	0,86	3,71	8,25	15,93	3,22
3,50	0,00	3,32	6,31	14,34	0,00
4,00	0,00	2,80	5,22	11,53	0,00

Tabela odległości ILDS028SC(WL) / ILES028SC(WL) dla płaskich dróg ewakuacyjnych (dodatkowe tabele odległości na naszej witrynie internetowej)
Distance table ILDS028SC(WL) / ILES028SC(WL) for plane emergency routes (additional distance tables on our website)

Wysokość montażu (m) Mounting level (m)					
2,00	1,93	4,76	4,76	4,76	1,93
2,50	2,17	5,31	5,31	5,31	2,17
3,00	2,34	5,80	5,80	5,80	2,34
3,50	2,54	6,24	6,24	6,24	2,54
4,00	2,60	6,62	6,62	6,62	2,60
5,00	2,66	7,26	7,26	7,26	2,66
6,00	2,68	7,66	7,66	7,66	7,66
7,00	2,42	7,82	7,82	7,82	2,42
8,00	2,00	7,74	7,74	7,74	2,00
9,00	1,44	7,38	7,38	7,38	7,38
10,50		6,39	6,39	6,39	